Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

RÅDETS DIREKTIV

af 12. december 1972

om sundhedsmæssige og veterinærpolitimæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg og svin samt fersk kød fra tredjelande

(72/462/EØF)

(EFT L 302 af 31.12.1972, s. 28)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Rådets direktiv 73/358/EØF af 19. november 1973	L 326	17	27.11.1973
►**M2**	Rådets direktiv 74/387/EØF af 15. juli 1974	L 202	36	24.7.1974
►**M3**	Rådets direktiv 75/379/EØF af 24. juni 1975	L 172	17	3.7.1975
►**M4**	Rådets direktiv 77/98/EØF af 21. december 1976	L 26	81	31.1.1977
►**M5**	Rådets direktiv 81/476/EØF af 24. juni 1981	L 186	20	8.7.1981
►**M6**	Rådets direktiv 82/91/EØF af 7. februar 1983	L 59	34	5.3.1983
►**M7**	Rådets forordning (EØF) nr. 3768/85 af 20. december 1985	L 362	8	31.12.1985

Ændret ved:

►**A1**	Tiltrædelsesakt for Grækenland	L 291	17	19.11.1979

Berigtiget ved:

►**C1** Berigtigelse, EFT L 64 af 10.3.1977, s. 28 (77/98/EØF)

►**C2** Berigtigelse, EFT L 211 af 3.8.1983, s. 30 (83/91/EØF)

▼B

RÅDETS DIREKTIV

af 12. december 1972

om sundhedsmæssige og veterinærpolitimæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg og svin samt fersk kød fra tredjelande

(72/462/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artiklerne 43 og 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det europæiske Parlament, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet har fastsat forskrifter for handelen med kvæg og svin samt fersk kød inden for Fællesskabet for så vidt angår de sundhedsmæssige betingelser;

som forudset i de ovennævnte forskrifter bør der fastlægges en fællesskabsordning for indførsel af disse dyr og dette kød fra tredjelande;

denne ordning forudsætter, at der opstilles en liste, der gælder for hele Fællesskabet, over de tredjelande eller dele af tredjelande, fra hvilke dyr og fersk kød må indføres, samt over de virksomheder, fra hvilke fersk kød må komme;

ved valget af disse lande og virksomheder skal lægges almindelige kriterier til grund, såsom kvægets sundhedstilstand, veterinærtjenestens organisering og beføjelser og gældende veterinærlovgivning; det bør endvidere fastsættes, at virksomhederne skal opfylde visse særlige normer, der garanterer, at det kød, der kommer fra disse virksomheder opfylder de sundhedsmæssige betingelser, som Fællesskabet finder nødvendige;

endvidere er det vigtigt ikke at tillade indførsel af såvel dyr som fersk kød, der kommer fra lande, som ikke er eller i et for kort tidsrum har været fri for smitsomme sygdomme hos dyr, der ikke forekommer inden for Fællesskabet, og som derfor udgør en alvorlig fare for bestanden inden for dette; disse betragtninger gælder ligeledes indførsel fra tredjelande, i hvilke der gennemføres vaccinationer mod sådanne sygdomme;

de almindelige betingelser for indførsel fra alle tredjelande skal suppleres med særlige betingelser, der skal fastsættes ud fra den sundhedsmæssige situation i de enkelte tredjelande; da disse særlige betingelser hviler på et grundlag af tekniske og mangeartede kriterier, er det nødvendigt ved deres fastsættelse at kunne anvende en smidig og hurtig fællesskabsprocedure, der indebærer et snævert samarbejde mellem Kommissionen og medlemsstaterne;

fremlæggelse af et certifikat, der er i overensstemmelse med en given model, er et effektivt middel til at efterprøve, om fællesskabsreglerne anvendes ved indførsel af dyr; disse regler kan omfatte særlige bestemmelser, der kan variere alt efter de enkelte tredjelande og modellerne til certifikatet skal derfor udarbejdes herefter;

kontrollen med indførsel skal ligeledes omfatte dyrenes oprindelse og sundhedstilstand;

ved dyrenes ankomst til Fællesskabets område og under forsendelsen til bestemmelsesstedet bør medlemsstaterne have mulighed for at træffe alle egnede foranstaltninger, herunder slagtning og destruktion, med det formål at beskytte menneskers og dyrs sundhed;

det må kræves, at fersk kød kommer fra autoriserede virksomheder, og det må nærmere fastsættes, hvilke sundheds- og kontrolmæssige betingelser kødet skal have været undergivet, særlig under dets produktion, oplagring og transport;

▼B

det er nødvendigt at medlemsstaterne indtager en fælles holdning vedrørende det ferske kød hvis indførsel i Fællesskabet er forbudt af sundhedsmæssige grunde, og det er i særdeleshed vigtigt at forbyde indførsel af kød, der indeholder rester af visse stoffer, der er skadelige, eller som kan gøre indtagelse af kødet farlig eller skadelig for den menneskelige sundhed;

fremlæggelsen af et sundhedscertifikat og et certifikat om køds egnethed til menneskeføde, der er udfærdiget af en embedsdyrlæge i det tredjeland, fra hvilket kødet afsendes, er det bedst egnede middel til at sikre, at en sending fersk kød kan godkendes til indførsel;

uanset efter hvilken toldordning det ferske kød indklareres, bør det straks ved ankomsten til Fællesskabets område underkastes en sundhedskontrol for at forhindre videreforsendelse af det kød, der ikke er ledsaget af de krævede certifikater, og som kommer fra et tredjeland, fra hvilket indførsel ikke er tilladt, eller for hvilket sundhedscertifikatet ikke er udstedt i overensstemmelse med bestemmelserne;

for at efterprøve, om de tredjelande, fra hvilke kødet afsendes, overholder bestemmelsen i dette direktiv, og for at forhindre indførsel af kød der er farligt for den menneskelige sundhed, er det nødvendigt at hver medlemsstat ved indførslen underkaster hver sending af indført fersk kød en kontrol til konstatering af kødets egnethed til menneskeføde samt en veterinærpolitimæssig kontrol, der skal udføres af en embedsdyrlæge; det bør foreskrives, at de nærmere gennemførelsesbestemmelser, der skal sikre den ensartede udførelse af disse kontrolforanstaltninger ved indførslen skal fastsættes efter en fremgangsmåde, inden for hvis rammer Kommissionen og medlemsstaterne arbejder snævert sammen;

fersk kød fra hver sending, hvis indførsel i en af Fællesskabets medlemsstater er tilladt på grundlag af kontrollen ved indførslen, skal — såfremt kødet videresendes til en anden medlemsstat, med undtagelse af kød, der efter indførslen er opskåret i en autoriseret opskæringsvirksomhed — ledsages af et certifikat, der giver officiel sikkerhed for, at de foreskrevne betingelser for indførsel er opfyldt;

kontrollen af såvel dyr som kød foretages i Fællesskabets almindelige interesse; det bør derfor foreskrives, at denne kontrol udføres på steder, der er autoriseret efter fællesskabskriterier og efter en fællesskabsfremgangsmåde;

enhver medlemsstat bør have mulighed for omgående at forbyde indførsel fra et tredjeland, når denne kan frembyde fare for menneskers eller dyrs sundhed; i så fald er det vigtigt, med forbehold af eventuelle ændringer i listen over de lande og virksomheder, der har tilladelse til at udføre til Fællesskabet, omgående at sikre koordineringen af medlemsstaternes holdning over for dette tredjeland;

Fællesskabets veterinære sagkyndige bør have til opgave særlig i tredjelande at efterprøve, om dette direktiv overholdes;

forud for indførelsen af den således fastlagte fællesskabsordning bør de talrige for dens funktion nødvendige retsakter udarbejdes på fællesskabsplan, og medlemsstaterne bør foretage vigtige ændringer i deres lovgivninger; denne ordning bør derfor indføres gradvis,

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

▼M6

KAPITEL I

Almindelige bestemmelser

Artikel 1

1. Dette direktiv vedrører indførsel fra tredjelande af

— avls-, brugs- og slagtekvæg samt avls-, brugs- og slagtesvin

— fersk kød hidrørende fra husdyr af arterne kvæg (herunder bøfler), svin, får og geder samt hovdyr holdt som husdyr

▼M6

— for så vidt angår artikel 3 fersk kød hidrørende fra vildtlevende hov-og klovdyr for så vidt det drejer sig om tilladelig indførsel fra visse oprindelseslande.

2. Dette direktiv gælder ikke for

a) dyr, der midlertidigt udelukkende skal græsse eller arbejde i nærheden af Fællesskabets grænse

b) kød i rejsendes personlige bagage, som er bestemt til eget forbrug, såfremt den medførte mængde ikke overstiger 1 kg pr. person, og såfremt kødet kommer fra et tredjeland eller en del af et tredjeland, der er opført på den i overensstemmelse med artikel 3 opstillede liste, og hvorfra indførsel ikke er forbudt i henhold til artikel 28

c) kød, der i småpakker sendes til privatpersoner, såfremt det drejer sig om indførsel af ikke-kommerciel karakter, og den fremsendte mængde ikke overstiger 1 kg, samt at kødet kommer fra et tredjeland eller en del af et tredjeland, der er opført på den i overensstemmelse med artikel 3 opstillede liste, og fra hvilket indførsel ikke er forbudt i henhold til artikel 28

d) kød, der til forplejning af besætning og passagerer medføres af transportmidler, som udfører internationale transporter

Når sådant kød eller køkkenaffald aflæsses, skal det destrueres. Destruktion kan dog undlades, når kødet direkte eller efter midlertidig anbringelse under toldkontrol omlades fra et transportmiddel til et andet.

Artikel 2

For dette direktiv gælder definitionerne i artikel 2 i direktiv 64/432/EØF, direktiv 64/433/EØF og i Rådets direktiv 72/461/EØF af 12. december 1972 om veterinærpolitimæssige problemer vedrørende handel med fersk kød inden for Fællesskabet [1], senest ændret ved direktiv 81/476/EØF, for så vidt der er behov herfor.

Desuden forstås ved:

a) Embedsdyrlæge: dyrlæge, der er udpeget af den kompetente centralmyndighed i en medlemsstat eller et tredjeland;

b) Bestemmelsesland: den medlemsstat, hvortil der forsendes dyr eller fersk kød fra et tredjeland;

c) Tredjeland: det land, hvor direktiv 64/432/EØF og 64/433/EØF ikke finder anvendelse;

d) Indførsel: indføring på Fællesskabets område af dyr eller fersk kød fra tredjelande;

e) Bedrift: officielt kontrolleret landbrugs-, industri- eller handelsvirksomhed, der er beliggende på et tredjelands område, og på hvilken der sædvanligvis holdes eller opdrættes avls-, brugs- eller slagtedyr;

f) Epizootifri zone: zone, inden for hvilken dyrene efter officielle konstateringer ikke har været angrebet af nogen af de smitsomme sygdomme, som er opført på den liste, der er opstillet efter fremgangsmåden i artikel 29, inden for en periode og en radius, der fastsættes efter samme fremgangsmåde.

Artikel 3

1. Rådet opstiller på forslag fra Kommissionen en liste over de lande eller dele af lande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af kvæg og svin samt fersk kød heraf, såvel som af en eller flere af disse kategorier af dyr og fersk kød, samt af fersk kød fra vildtlevende hov- og klovdyr under hensyn til den sundhedsmæssige situation i disse lande eller dele af lande. Denne liste kan ændres eller suppleres efter fremgangsmåden i artikel 30.

[1] EFT nr. L 302 af 31. 12. 1972, s. 24.

▼M6

2. Ved bedømmelsen af, om et land eller en del af et land kan optages på den i stk. 1 nævnte liste, såvel for så vidt angår kvæg og svin som fersk kød, tages især følgende i betragtning:

a) dels kreaturbestandens, andre husdyrs og den i tredjelandet vildtlevende dyrebestands sundhedstilstand, særlig med hensyn til forekomsten af eksotiske dyresygdomme, dels sundhedstilstanden i områder, der støder op til dette land, såfremt den frembyder en fare for befolkningens og husdyrbestandens sundhed i medlemsstaterne;

b) den regelmæssighed og hurtighed, hvormed landet giver oplysninger om forekomsten på dets område af smitsomme sygdomme hos dyr, særlig de sygdomme, der er nævnt på de af Det internationale kontor for Epizootier opstillede lister A og B;

c) landets forskrifter til forebyggelse og bekæmpelse af sygdomme hos dyr;

d) veterinærtjenestens struktur og beføjelser i landet;

e) opbygningen og gennemførelsen af forebyggelse og bekæmpelse af smitsomme sygdomme hos dyr.

3. Den i stk. 1 nævnte liste og enhver ændring deri offentliggøres i *De europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 4

1. Efter fremgangsmåden i artikel 29 opstilles der en eller flere lister over de virksomheder, for hvilke indførsel af fersk kød i medlemsstaterne kan tillades. Denne eller disse lister kan ændres eller suppleres efter fremgangsmåden i artikel 30.

2. Ved bedømmelsen af, om et slagteri, en opskæringsvirksomhed eller et uden for et slagteri eller en opskæringsvirksomhed beliggende køle- eller frysehus kan optages på en af de i stk. 1 nævnte lister, tages især følgende i betragtning:

a) de garantier, som tredjelandet kan give for så vidt angår overholdelsen af bestemmelserne i dette direktiv;

b) tredjelandets forskrifter for behandling af slagtedyr med stoffer, der kan have indflydelse på kødets egnethed til menneskeføde;

c) overholdelsen i hvert enkelt tilfælde af bestemmelserne i dette direktiv og i bilag I til direktiv 64/433/EØF.

Der kan imidlertid efter fremgangsmåden i artikel 29 gøres undtagelse fra bestemmelserne i punkt 13, litra c), andet, tredje og fjerde led, i punkt 24 og 41, afsnit C, i nævnte bilag, hvis det pågældende tredjeland yder tilsvarende garantier; i dette tilfælde fastsættes efter nævnte fremgangsmåde i hvert enkelt tilfælde sundhedsmæssige betingelser, der mindst svarer til betingelserne i nævnte bilag;

d) opbygningen af kødkontroltjenesten eller -tjenesterne i tredjelandet, de beføjelser, som den eller de har, og det tilsyn, de er undergivet.

3. Slagterier, opskæringsvirksomheder eller kølehuse, uden for de slagterier eller opskæringsvirksomheder, som de er knyttet til, kan dels kun optages på den eller de i stk. 1 foreskrevne lister, såfremt de er beliggende i et tredjeland eller en del af et tredjeland, der er opført på den i artikel 3, stk. 1, nævnte liste, og dels kun såfremt de af tredjelandets kompetente myndigheder er officielt autoriseret til udførsel til Fællesskabet. Denne autorisation er betinget af

a) overensstemmelse med forskrifterne i bilag I i direktiv 64/433/EØF;

b) konstant tilsyn af en af tredjelandets embedsdyrlæger.

4. Den eller de i stk. 1 nævnte lister og enhver ændring deri offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

▼M6

Artikel 5

Medlemsstaternes og Kommissionens veterinære sagkyndige efterprøver ved kontrol på stedet, om bestemmelserne i dette direktiv, særlig artikel 3, stk. 2, og artikel 4, stk. 2 og 3, faktisk overholdes.

Hvis en kontrol foretaget i medfør af denne artikel afslører alvorlige mangler i en autoriseret virksomhed, underretter Kommissionen straks medlemsstaterne herom og vedtager omgående en afgørelse, der suspenderer autorisationen midlertidigt. En endelig afgørelse træffes efter proceduren i artikel 30.

Medlemsstaternes sagkyndige, der har til opgave at foretage denne kontrol, udpeges af Kommissionen på forslag af medlemsstaterne.

Denne kontrol foretages på Fællesskabets vegne, og dette afholder de dertil svarende omkostninger.

Hyppigheden af og de nærmere regler for denne kontrol fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 29.

KAPITEL II

Indførsel af kvæg og svin

Artikel 6

Uanset bestemmelserne i artikel 3, stk. 1, tillader medlemsstaterne kun indførsel af de i dette direktiv omhandlede dyr, der kommer fra tredjelande

a) som har været fri for sygdomme, som dyrearten er modtagelig for,
   — i 12 måneder for så vidt angår kvægpest, mund- og klovesyge (eksotisk type), oksens ondartede lungesyge (Contagies bovin Pleuropneumoni) bluetongue, afrikansk svinepest eller smitsom svinelammelse (Teschen syge);
   — i 6 måneder for så vidt angår smitsom stomatitis vesicularis;
b) hvor der i 12 måneder ikke er gennemført vaccinationer mod de sygdomme, der er anført under litra a), første led, og over for hvilke denne dyreart er modtagelig.

Artikel 7

Der kan efter fremgangsmåden i artikel 29 træffes afgørelse om, at bestemmelserne i artikel 6, litra a), kun gælder for en del af et tredjelands område.

Uanset bestemmelserne i artikel 6, litra b), kan der efter samme fremgangsmåde gives tilladelse til, at dyr, der er omhandlet i dette direktiv, under visse betingelser indføres fra tredjelande eller fra dele af disse lande, hvor der er gennemført vaccinationer mod en eller flere af de i artikel 6, litra a), første led, nævnte sygdomme.

Artikel 8

1. Med forbehold af bestemmelserne i artikel 6 og 7 tillader medlemsstaterne kun indførsel af de i dette direktiv omhandlede dyr, fra tredjelande, såfremt de opfylder de veterinærpolitimæssige betingelser, der er fastsat efter fremgangsmåden i artikel 29 for indførsel fra dette tredjeland efter dyrenes art og bestemmelse.

2. Der kan efter fremgangsmåden i artikel 29 træffes afgørelse om at begrænse tilladelserne til enkelte arter, til slagte-, avls- eller brugsdyr eller til dyr, der er bestemt til særlige formål, samt om efter indførselen at træffe de nødvendige veterinærpolitimæssige foranstaltninger.

For så vidt angår avls- og brugsdyr kan de i dette stykke fastsatte krav være forskellige i de enkelte medlemsstater for at tage hensyn til de særlige bestemmelser, der gælder for disse med hensyn til samhandelen inden for Fællesskabet.

3. For så vidt angår fastsættelsen af veterinærpolitimæssige betingelser i overensstemmelse med stk. 1 for tuberkulose hos kvæg samt

▼M6

brucellose hos kvæg og svin anvendes som referencebasis de normer, der er fastsat i bestemmelserne i bilag A til direktiv 64/432/EØF. Der kan efter fremgangsmåden i artikel 29 i de enkelte tilfælde gøres undtagelse fra disse bestemmelser, hvis det pågældende tredjeland yder tilsvarende sundhedsmæssige garantier; i dette tilfælde fastsættes i overensstemmelse med nævnte fremgangsmåde sundhedsmæssige betingelser, der mindst svarer til betingelserne i ovennævnte bilag A, for at muliggøre optagelsen af sådanne dyr i besætninger i Fællesskabet.

Artikel 9

Såfremt en medlemsstat finder, at de vacciner, der anvendes i et tredjeland mod mund- og klovesyge af typerne A, O eller C, udviser visse mangler, kan den forbyde, at kvæg og svin fra det pågældende tredjeland indføres på dens område. Den underretter hurtigst muligt de øvrige medlemsstater og Kommissionen om den trufne beslutning med angivelse af årsagerne hertil. Den stående Veterinærkomité træder sammen med kortest mulig varsel efter denne meddelelse. Den træffer afgørelse efter fremgangsmåden i artikel 30.

Artikel 10

Medlemsstaterne tillader kun indførsel af kvæg og svin, såfremt disse dyr på dagen for deres indladning med henblik på forsendelse til bestemmelseslandet uafbrudt har opholdt sig på et tredjelands område eller en del af et tredjelands område, som er opført på den liste, der er opstillet i henhold til artikel 3, stk. 1

a) for avls- og brugsdyr, i mindst seks måneder;

b) for slagtedyr, i mindst tre måneder.

For dyr, der er yngre end henholdsvis seks og tre måneder, skal dette ophold strække sig fra fødselen.

Artikel 11

1. Medlemsstaterne tillader kun indførsel af kvæg og svin mod forelæggelse af et certifikat, der er udfærdiget af en embedsdyrlæge i det eksporterende tredjeland.

Certifikatet skal

a) udstedes på dagen for dyrenes indladning med henblik på forsendelse til bestemmelseslandet;

b) affattes på mindst et af bestemmelseslandets officielle sprog og på et af de officielle sprog i det land, hvor kontrollen ved indførsel i henhold til artikel 12 foretages;

c) ledsage dyrene i originalt eksemplar;

d) bekræfte, at kvæget og svinene opfylder betingelserne i dette direktiv samt de betingelser, der er fastsat ved anvendelse af dette direktiv, for indførsel fra det pågældende tredjeland;

e) bestå af et enkelt blad;

f) være bestemt for en enkelt modtager.

2. Dette certifikat skal være i overensstemmelse med en model udarbejdet efter fremgangsmåden i artikel 29.

Artikel 12

1. Medlemsstaterne sørger for, at kvæg og svin ved ankomsten til Fællesskabets område omgående underkastes sundhedskontrol udført af en embedsdyrlæge, uanset efter hvilken toldordning de indklareres.

▼M6

2. Medlemsstaterne sørger for, at det forbydes, at kvæg og svin bringes i omsætning inden for Fællesskabet, når det ved den i stk. 1 fastsatte kontrol konstateres, at

— dyrene ikke kommer fra et tredjelands område eller en del af et tredjelands område, som er opført på den liste, der er opstillet i henhold til artikel 3, stk. 1;

— dyrene er angrebet af, mistænkt for at være angrebet af eller smittet med en smitsom sygdom;

— betingelserne i dette direktiv og i bilag A til D til direktiv 64/432/FØF ikke er overholdt af det eksporterende tredjeland;

— certifikatet, der ledsager dyrene, ikke svarer til de i artikel 11 fastsatte betingelser.

3. Den medlemsstat, der har foretaget den i stk. 1 nævnte kontrol, træffer alle foranstaltninger, som den finder nødvendige og som især kan omfatte

a) — karantæne, såfremt dyrene mistænkes for at være angrebet af eller smittet med en smitsom sygdom

— tilbageholdelse under tilsyn efter anmodning fra afsenderen/modtageren eller disses stedfortrædere i det under stk. 2, fjerde led, nævnte tilfælde, indtil certifikatet tilgodeser bestemmelserne;

b) tilbagevisning af dyr, der i overensstemmelse med stk. 2 ikke må bringes i omsætning, for så vidt veterinærpolitimæssige betragtninger ikke hindrer dette.

Når det ikke er muligt at sende dyrene tilbage, beordrer den kompetente myndighed slagtning af dyrene i et til dette formål udpeget slagteri eller nedslagning.

c) nedslagning og destruktion af alle dyr i den pågældende sending, når den nævnte kontrol fører til konstatering af eller mistanke om, at der foreligger en af de epizootiske sygdomme, som er opført på den efter fremgangsmåden i artikel 29 opstillede liste.

4. Certifikatet, der følger kvæg og svin ved indførselen skal efter sundhedskontrollen (kontrollen ved indførselen) forsynes med en påtegning, af hvilken det klart fremgår, om dyrenes modtagelse er godkendt eller afslået.

5. Under forsendelse over Fællesskabets område til bestemmelseslandet kan medlemsstaterne træffe de i stk. 3, litra a), første led, og litra c), nævnte foranstaltninger, såfremt dyrene er angrebet af, mistænkt for at være angrebet af eller smittet med en smitsom sygdom.

6. Dyr, hvis indførsel er tilladt, og som ikke er bestemt for den medlemsstat, der har udført den i stk. 1 fastsatte kontrol ved indførselen, skal under toldkontrol videresendes til bestemmelseslandet uden omladning.

7. Dyr, der opfylder betingelserne ved den i stk. 1 fastsatte kontrol ved indførselen, skal i bestemmelseslandet underkastes den nødvendige supplerende kontrol med henblik på at efterprøve overholdelsen af forskrifterne i dette direktiv, herunder de særlige betingelser, der, ved anvendelse af artikel 8, er fastsat efter fremgangsmåden i artikel 29.

Denne kontrol kan gennemføres enten ved grænsen eller på ethvert andet sted, der udpeges af den kompetente myndighed i bestemmelseslandet, eller begge steder.

8. Alle omkostninger i forbindelse med gennemførelsen af denne artikel, herunder dyrenes slagtning, nedslagning og destruktion, påhviler afsenderen, modtageren eller disses stedfortrædere uden godtgørelse fra staten.

Artikel 13

Slagtedyr skal straks efter ankomsten til bestemmelseslandet føres direkte til et slagteri og i overensstemmelse med de veterinærpolitimæssige krav slagtes senest tre hverdage efter deres ankomst til dette slagteri.

▼M6

Uanset de særlige betingelser, der eventuelt fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 29, kan den kompetente myndighed i bestemmelseslandet af veterinærpolitimæssige grunde udpege det slagteri, hvortil dyrene skal fremsendes.

KAPITEL III

Indførsel af fersk kød

Artikel 14

1. Fersk kød skal hidrøre fra dyr, der i mindst tre måneder før slagtningen eller fra fødslen, når det drejer sig om dyr, der er yngre end tre måneder, har opholdt sig på et tredjelands område eller en del af et tredjelands område, som er opført på den liste, der er opstillet i henhold til artikel 3, stk. 1.

2. Uanset bestemmelserne i artikel 3, stk. 1, tillader medlemsstaterne kun indførsel af fersk kød, som kommer fra tredjelande,

a) der i 12 måneder har været fri for følgende sygdomme, som dyrearten, hvorfra kødet hidrører, er modtagelig for: kvægpest, mund- og klovesyge (eksotisk type), afrikansk svinepest, smitsom svinelammelse (Teschen syge)

b) hvor der i 12 måneder ikke er gennemført vaccinationer mod de under litra a) anførte sygdomme, som dyrearten, hvorfra kødet hidrører, er modtagelig for.

Artikel 15

Der kan efter fremgangsmåden i artikel 29 træffes afgørelse om, at bestemmelserne i artikel 14, stk. 2, litra a), kun gælder for en del af et tredjelands område.

Uanset bestemmelserne i artikel 14, stk. 2, litra b), kan der efter samme fremgangsmåde gives tilladelse til, at fersk kød under visse betingelser indføres fra et tredjeland eller en del af dette tredjelands område, hvor der er gennemført vaccinationer mod en eller flere af de i artikel 14, stk. 2, litra a), nævnte sygdomme.

Artikel 16

Med forbehold af bestemmelserne i artikel 14 og 15 tillader medlemsstaterne kun indførsel af fersk kød fra et tredjeland, når kødet opfylder de sundhedsmæssige og veterinærpolitimæssige betingelser, der er fastsat efter fremgangsmåden i artikel 29, for indførsel fra dette tredjeland af fersk kød, efter dyrearten.

Artikel 17

1. Medlemsstaterne tillader kun indførsel af fersk kød i dyrekroppe, eventuelt i halve kroppe for så vidt angår kvæg og hovdyr, såfremt det er muligt at identificere hver dyrekrop.

2. Denne indførsel er undergivet følgende betingelser:

Det ferske kød skal

a) komme fra et slagteri, som er opført på den i henhold til artikel 4, stk. 1, opstillede liste,

b) hidrøre fra et dyr, der i overensstemmelse med kapitel V i bilag I til direktiv 64/433/EØF, er undersøgt af en embedsdyrlæge før slagtningen i henhold til bestemmelserne i dette direktiv med henblik på udførsel til Fællesskabet,

c) være behandlet under hygiejniske forhold i overensstemmelse med kapitel VI i bilag I til direktiv 64/433/EØF,

d) være underkastet en undersøgelse efter slagtningen under en embedsdyrlæges ansvar og direkte kontrol, i overensstemmelse med kapitel VII i bilag I til direktiv 64/433/EØF og ikke have udvist nogen forandring med undtagelse af traumatiske læsioner, opstået kort før slagtningen, lokale misdannelser eller begrænsede foran-

▼M6

dringer, for så vidt det er konstateret — om fornødent ved egnede laboratorieundersøgelser — at disse læsioner, misdannelser eller forandringer ikke gør kroppen og det tilhørende slagteaffald uegnet til menneskeføde eller farligt for den menneskelige sundhed,

e) være forsynet med et sundhedsmærke fastsat efter fremgangsmåden i artikel 29, ►C2 mærkningen foretages i overensstemmelse med kapitel X i bilag I til direktiv 64/433/EØF, ◄

f) være oplagret efter undersøgelsen efter slagtningen i henhold til litra d), under tilfredsstillende hygiejniske forhold i virksomheder i overensstemmelse med kapitel XIII i bilag I til direktiv 64/433/EØF,

g) være transporteret i overensstemmelse med kapitel XIV i bilag I til direktiv 64/433/EØF, og behandlet under tilfredsstillende hygiejniske forhold.

3. Ved undersøgelsen efter slagtningen i henhold til stk. 2, litra d), kontrollen med de hygiejniske forhold i henhold til stk. 2, litra c), og kontrollen med opfyldelsen af forskrifterne i kapitel XIII i bilag I til direktiv 64/433/EØF, kan embedsdyrlægen lade sig bistå af medhjælpere, der står under hans ansvar.

Disse medhjælpere skal

a) være udpeget af den kompetente centralmyndighed i afsenderlandet i henhold til gældende bestemmelser,

b) have en passende uddannelse,

c) have en status, der garanterer deres uafhængighed over for virksomhedernes ansvarlige,

d) være uden beføjelse til at træffe beslutninger med hensyn til det endelige resultat af undersøgelsen om egnethed til menneskeføde.

Artikel 18

1. Uanset artikel 17, stk. 1, kan medlemsstaterne tillade indførsel af

a) halve kroppe, halve kroppe opskåret i højst tre en gros-udskæringer, kvarte kroppe eller slagteaffald, der opfylder betingelserne i artikel 17, stk. 2 og 3, og som kommer fra slagterier, der er udpeget dertil efter fremgangsmåden i artikel 29;

b) mindre stykker end kvarte kroppe eller udbenet kød, der kommer fra opskæringsvirksomheder, som står under tilsyn i henhold til artikel 4, og som er autoriseret til denne virksomhed efter fremgangsmåden i artikel 29. Kødet skal foruden betingelserne i artikel 17, stk. 2 og 3, mindst opfylde følgende forskrifter:

   i) være opskåret og fremkommet under iagttagelse af forskrifterne i kaptiel VIII i bilag I til direktiv 64/433/EØF;

   ii) have været underkastet kontrol af en embedsdyrlæge i overensstemmelse med kapitel IX i bilag I til direktiv 64/433/EØF;

   iii) for så vidt angår emballage, opfylde forskrifterne i kapitel XI i bilag I til direktiv 64/433/EØF;

   iv) være genstand for enhver kontrol, der gennemføres af Fællesskabets dyrlæger for at sikre, at ovennævnte bestemmelser overholdes;

   v) for så vidt angår fersk kød fra hovdyr, være genstand for kontrol i bestemmelseslandet med henblik på eventuelle begrænsninger i dets anvendelse.

2. Som undtagelse fra artikel 20, litra k), kan medlemsstaterne tillade indførsel på deres område af masséters-muskulatur og hjerne på betingelse af, at disse opfylder kravene i artikel 17, stk. 2, og i denne artikels stk. 1, litra b), punkt iii), iv) og v).

3. Efter fremgangsmåden i artikel 29 kan der træffes afgørelse om, at opskæring af kødet i varm tilstand kan foretages i specielt udpegede virksomheder under andre, særlige betingelser end dem, der er fastsat i kapitel VIII, punkt 45, litra c), i bilag I til direktiv 64/433/EØF.

▼M6

Artikel 19

Artikel 17 og 18 gælder ikke for

a) fersk kød, som med bestemmelseslandets tilladelse indføres til andre formål end menneskeføde;

b) fersk kød, der er bestemt til udstillinger, særlige undersøgelser eller analyser, for så vidt det ved den offentlige kontrol kan sikres, at dette kød ikke udleveres til menneskeføde, og at det med undtagelse af de mængder, der er anvendt til analysen, bringes uden for Fællesskabets område eller destrueres, når udstillingen er afsluttet, eller når de særlige undersøgelser eller analyser er udført.

I dette tilfælde og i det under litra a) anførte tilfælde sørger bestemmelseslandet for, at det pågældende kød ikke kan anvendes til andre formål end dem, til hvilke det er bragt ind på bestemmelseslandets område;

c) fersk kød, der udelukkende er bestemt til forsyning af internationale organisationer, med forebehold af godkendelse efter fremgangsmåden i artikel 29, og såfremt kødet kommer fra et tredjeland, som er opført på den i overensstemmelse med artikel 3, stk. 1, opstillede liste, samt såfremt de veterinærpolitimæssige bestemmelser overholdes. De medlemsstater, på hvis område de pågældende internationale organisationer er beliggende, sørger for, at dette kød ikke bringes ud i fri omsætning.

Artikel 20

Medlemsstaterne forbyder indførsel af

a) fersk kød hidrørende fra orner og kryptorkide svin;

b) fersk kød:

i) hidrørende fra dyr, som er blevet behandlet med stilben og stilbenderivater, salte og estere af disse samt stoffer med thyreostatisk virkning af kød, der indeholder rester af disse stoffer;

ii) der indeholder rester af andre stoffer med hormonal virkning, antibiotika, antimon, arsen, pesticider eller andre stoffer, der er skadelige, eller som eventuelt kan gøre indtagelsen af det ferske kød farlig eller skadelig for den menneskelige sundhed, såfremt disse rester overstiger grænserne for de fastsatte tolerancer;

de fastsatte tolerancer bestemmes af Rådet på forslag af Kommissionen og kan senere ændres efter fremgangsmåden i artikel 29;

c) fersk kød, der er behandlet med ioniserende eller ultraviolet bestråling, samt fersk kød, der hidrører fra dyr, der er behandlet med kødmørnere eller andre stoffer, der kan ændre kødets sammensætning eller organoleptiske egenskaber;

d) fersk kød, der er tilsat andre stoffer end de farvestoffer, der er anført i kapitel X, punkt 57, i bilag I til direktiv 64/433/EØF, til anvendelse ved stempling;

e) fersk kød fra dyr, hos hvilke der er konstateret tuberkulose i en eller anden form, og fersk kød hidrørende fra dyr, hos hvilke der efter slagtningen er konstateret tuberkulose i en eller anden form eller forekomst af en eller flere, levende eller døde oksetinter (cysticercus bovis) eller svinetinter (cysticercus cellulosae) eller, for så vidt angår svin, forekomst af trikiner;

f) fersk kød hidrørende fra dyr, der er slagtet for unge;

g) de dele af dyrekroppen eller slagteaffaldet, der viser traumatiske læsioner, opstået kort før slagtningen, ►C2 misdannelser eller forurening eller forandringer ◄ som omhandlet i artikel 17, stk. 2, litra d);

h) blod;

i) hakket kød og tilsvarende findelt kød samt maskinudbenet kød;

j) fersk kød i stykker på under 100 gram;

▼M6

k) oksehoveder samt dele af hovedets muskulatur og andre væv, bortset fra tunge ►C2 ——————— ◄.

Artikel 21

Rådet fastsætter på forslag fra Kommissionen en metode og de nødvendige nærmere regler for at påvise forekomsten af trikiner i fersk svinekød.

Artikel 22

1. Medlemsstaterne tillader kun indførsel af fersk kød mod forelæggelse af et sundhedscertifikat og et hygiejnecertifikat, udfærdiget af en embedsdyrlæge i det eksporterende tredjeland.

Disse certifikater skal

a) affattes på mindst et af bestemmelseslandets officielle sprog og på et af de officielle sprog i det land, hvor kontrollen ved indførsel i henhold til artikel 23 og 24 udføres;

b) ledsage det ferske kød i originalt eksemplar;

c) bestå af et enkelt blad;

d) være bestemt for en enkelt modtager.

Sundhedscertifikatet skal bekræfte, at det ferske kød opfylder de sundhedsmæssige krav i dette direktiv, samt de betingelser, der er fastsat ved anvendelse af dette direktiv for indførsel af fersk kød fra det pågældende tredjeland.

2. Dette certifikat skal være i overensstemmelse med en model, der er udarbejdet efter fremgangsmåden i artikel 29.

Der kan i de enkelte tilfælde efter samme fremgangsmåde træffes afgørelse om, at dette sundhedscertifikat og hygiejnecertifikatet skal bestå af et enkelt blad.

3. Hygiejnecertifikatet skal for så vidt angår form og indhold være i overensstemmelse med den model, der er gengivet i bilag A, og være udstedt på dagen for det ferske køds indladning med henblik på forsendelse til bestemmelseslandet.

Artikel 23

1. Medlemsstaterne sørger for, at det ferske kød straks ved ankomsten til Fællesskabets geografiske område underkastes en sundhedskontrol, der udføres af den kompetente myndighed, uanset efter hvilken toldordning det indklareres.

De gennemførelsesbestemmelser, der er nødvendige for at sikre en ensartet udøvelse af den i første afsnit omhandlede kontrol, fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 29.

2. Med forbehold af bestemmelserne i stk. 3 sørger medlemsstaterne for, at indførsel forbydes, når det ved denne kontrol fremgår, at

— kødet ikke kommer fra et tredjelands område eller en del af et tredjelands område, som er opført på den liste, der er opstillet i henhold til artikel 3, stk. 1;

— kødet kommer fra et tredjelands område eller en del af et tredjelands område, hvorfra indførsel er forbudt efter artikel 14 og 28;

— sundhedscertifikatet, der ledsager kødet, ikke er i overensstemmelse med de i artikel 22, stk. 1 og 2, fastsatte betingelser.

3. Medlemsstaterne tillader transport af fersk kød fra et tredjeland til et andet tredjeland, såfremt

a) det godtgøres, at det første tredjeland, til hvilket kødet fremsendes efter at være ført gennem Fællesskabets område, forpligter sig til, at det kød, hvis indførsel eller transit det har givet tilladelse til, i intet tilfælde tilbagevises eller tilbagesendes til Fællesskabet;

▼M6

b) transporten på forhånd er tilladt af de kompetente myndigheder i den medlemsstat, på hvis område sundhedskontrollen ved inførselen finder sted;

c) transporten gennemføres uden omladning på Fællesskabets område og under de kompetente myndigheders kontrol i køretøjer eller beholdere, der er forseglet af de kompetente myndigheder; de eneste omladninger, der er tilladt under transporten, er dem, der foretages på ind- og udgangsstederne for Fællesskabets område som direkte overførsel fra et skib eller et luftfartøj til ethvert andet transportmiddel eller omvendt.

4. Alle omkostninger i forbindelse med gennemførelsen af denne artikel påhviler afsenderen, modtageren eller disses stedfortrædere uden godtgørelse fra staten.

Artikel 24

1. Medlemsstaterne sørger for, at det inden overgang til konsum på Fællesskabets geografiske område kontrolleres, at hver sending fersk kød er egnet til menneskeføde, samt at der udføres en sundhedskontrol af en embedsdyrlæge.

Medlemsstaterne sørger for, at importørerne mindst to hverdage forud underretter den lokale myndighed, der skal udføre kontrollen ved indførselen på det sted, hvor kødet bliver forelagt til kontrol, med angivelse af mængde, kødets art og det tidspunkt, fra hvilket kontrollen vil kunne foretages.

2. Den kontrol med kødets egnethed til menneskeføde, der er foreskrevet i stk. 1, udføres ved stikprøver i tilfælde af indførsel i overensstemmelse med artikel 17, stk. 1, og artikel 18, stk. 1 og 2. Den har især til formål i overensstemmelse med bestemmelserne i stk. 3 at efterprøve:

a) hygiejnecertifikatet, overensstemmelse mellem det ferske kød og certifikatets angivelser, mærkningen;

b) kødets tilstand, tilstedeværelsen af urenheder og sygdomsfremkaldende stoffer;

c) tilstedeværelsen af rester af de i artikel 20 nævnte stoffer;

d) om slagtningen og opskæringen er foretaget i de dertil autoriserede virksomheder;

e) transportbetingelserne.

3. Efter fremgangsmåden i artikel 29 fastsættes de nærmere gennemførelsesbestemmelser, der er nødvendige for den ensartede udførelse af den i stk. 1 nævnte kontrol, særlig hvad angår anvendelsen af bestemmelserne i artikel 20, og i særdeleshed analysemetoderne, hyppigheden af og normerne for udtagning af prøver.

4. Medlemsstaterne forbyder, at fersk kød bringes på markedet, når det ved den i stk. 1 fastsatte kontrol konstateres, at

— det ferske kød er uegnet til menneskeføde

— betingelserne i dette direktiv og i bilag I til direktiv 64/433/EØF ikke er opfyldt

— et af de i artikel 22 omhandlede certifikater, som ledsager hver sending, ikke svarer til betingelserne i nævnte artikel.

5. Såfremt det ferske kød ikke kan indføres, skal det tilbagevises, hvis veterinærpolitimæssige betragtninger eller betragtninger over dets egnethed til menneskeføde ikke er til hinder derfor.

Hvis tilbagevisning ikke er mulig, skal kødet destrueres på den medlemsstats område, hvor kontrollen er foretaget.

Uanset denne bestemmelse kan den medlemsstat, der har foretaget den sundhedsmæssige kontrol og kontrollen af kødets egnethed til menneskeføde, på importørens eller hans stedfortræders anmodning give tilladelse til, at kødet bringes ind til andre formål end menneskeføde, såfremt det ikke frembyder fare for mennesker eller dyr, og såfremt kødet kommer fra et land, som er opført på den liste, der er opstillet i

▼M6

henhold til artikel 3, stk. 1, og fra hvilket indførsel ikke er forbudt i medfør af artikel 28. Dette kød må ikke forlade denne medlemsstats område; den pågældende medlemsstat skal kontrollere kødets anvendelse.

6. Efter den i stk. 1 omhandlede kontrol skal certifikaterne i hvert enkelt tilfælde forsynes med en påtegning, af hvilken kødets anvendelse tydeligt fremgår.

Artikel 25

Hver sending fersk kød, hvis omsætning inden for Fællesskabet er tilladt af en medlemsstat på grundlag af kontrollen i henhold til artikel 24, stk. 1, skal, når det viderebefordres til bestemmelseslandet, ledsages af et certifikat, der i form og indhold svarer til den i bilag B gengivne model.

Dette certifikat skal:

a) udfærdiges af den kompetente embedsdyrlæge på kontrol- eller oplagringsstedet;

b) udstedes på dagen for det ferske køds indladning med henblik på forsendelse til bestemmelseslandet;

c) være affattet på mindst et af bestemmelseslandets officielle sprog;

d) ledsage sendingen af fersk kød i originalt eksemplar.

Artikel 26

Alle omkostninger i forbindelse med gennemførelsen af artikel 24 og 25, herunder omkostninger i forbindelse med kontrol med det ferske kød, lageromkostninger samt eventuelt omkostninger i forbindelse med kødets destruktion, påhviler afsenderen, modtageren eller disses stedfortrædere uden godtgørelse fra staten.

KAPITEL IV

Fælles bestemmelser

Artikel 27

1. Medlemsstaterne opstiller lister og meddeler disse til Kommissionen over:

a) grænsekontrolstederne for indførsel af kvæg og svin;

b) kontrolstederne for indførsel af fersk kød.

Disse kontrolsteder skal godkendes efter fremgangsmåden i artikel 29.

2. For at de i stk. 1, litra a), nævnte grænsekontrolsteder kan godkendes, skal der være adgang til det udstyr og de installationer, der er nødvendige for genemførelsen af den i artikel 12, stk. 1, omhandlede kontrol, for desinfektion og for fjernelse af foder- og strøelsesrester, samt gødning, ajle og andet affald.

3. For at de i stk. 1, litra b), nævnte kontrolsteder kan godkendes, skal der mindst være adgang til

a) undersøgelseslokaler, der er tilstrækkelig rummelige til, at kontrollen kan afvikles normalt;

b) køle- og fryselokaler, der er tilstrækkelig rummelige;

c) et optøningslokale, der er tilstrækkelig rummeligt;

d) et laboratorium.

4. Ansvaret for kontrollen påhviler en embedsdyrlæge. Han kan ved udførelsen af rent praktiske opgaver lade sig assistere af medhjælpere, der er specielt uddannet dertil.

De nærmere bestemmelser for denne assistance fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 29.

▼M6

5. Veterinære sagkyndige efterprøver, om udstyret og installationerne på de godkendte kontrolsteder er i overensstemmelse med betingelserne i denne artikel, og om kontrollen foretages i overensstemmelse med dette direktiv.

Disse sagkyndige skal være statsborgere i en anden medlemsstat end den medlemsstat, hvor kontrolstedet er beliggende.

Gennemførelsesbestemmelserne til dette stykke, særlig udpegelsen af de veterinære sagkyndige, og de nærmere regler for efterprøvningen fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 29.

6. Alle omkostninger i forbindelse med gennemførelsen af bestemmelserne i stk. 5, første afsnit, påhviler Fællesskabet.

Artikel 28

1. Såfremt en smitsom dyresygdom, der kan bringe kvægbestandens sundhedstilstand i fare i en af medlemsstaterne, bryder ud eller breder sig i et tredjeland, eller såfremt enhver anden veterinærpolitimæssig grund berettiger dertil, forbyder den pågældende medlemsstat med forbehold af bestemmelserne i artikel 6 indførsel af dyr af de i dette direktiv omhandlede arter, der direkte eller indirekte ved en anden medlemsstats mellemkomst enten kommer fra dette tredjelands samlede område eller fra en del af dette lands område.

2. Såfremt en smitsom sygdom hos dyr, der kan overføres ved fersk kød og bringe den offentlige sundhed eller kvægbestandens sundhedstilstand i fare i en medlemsstat, bryder ud eller breder sig i et tredjeland, der er opført på den liste, der er opstillet i henhold til artikel 3, stk. 1, eller såfremt enhver anden veterinærpolitimæssig grund berettiger dertil, forbyder den pågældende medlemsstat med forbehold af bestemmelserne i artikel 14 indførsel af dette kød, der, direkte eller indirekte ved en anden medlemsstats mellemkomst, enten kommer fra dette tredjelands samlede område eller fra en del af dette lands område.

3. De foranstaltninger, som medlemsstaterne træffer på grundlag af stk. 1 og 2 samt disse foranstaltningers ophævelse skal omgående meddeles de øvrige medlemsstater og Kommissionen med angivelse af grunden hertil.

Den stående Veterinærkomité træder sammen hurtigst muligt efter denne meddelelse og træffer efter fremgangsmåden i artikel 30 afgørelse, om disse foranstaltninger skal ændres, særlig med henblik på at sikre deres koordinering med de foranstaltninger, der er truffet af andre medlemsstater, eller om de skal ophæves.

Såfremt den situation, der er forudset i stk. 1 og 2, opstår, eller det viser sig nødvendigt, at andre medlemsstater ligeledes anvender de foranstaltninger, der er truffet i medfør af nævnte stykker, eventuelt ændret i henhold til foregående afsnit, vedtages egnede bestemmelser efter fremgangsmåden i artikel 30.

4. Tilladelse til genoptagelse af indførsel fra det pågældende tredjeland gives efter samme fremgangsmåde.

▼B

Artikel 29

1. Når der henvises til den fremgangsmåde, der er fastsat i denne artikel, indbringer formanden omgående sagen for Den stående Veterinærkomité, nedsat ved Rådets afgørelse af 15. oktober 1968, i det følgende benævnt »Komiteen«, enten på eget initiativ eller på anmodning fra en medlemsstat.

2. I Komiteen tildeles medlemsstaternes stemmer vægt i henhold til artikel 148, stk. 2, i traktaten. Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. Kommissionens repræsentant forelægger et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komiteen afgiver en udtalelse om disse foranstaltninger inden for en frist af to dage. Udtalelsen vedtages med et flertal af ►M7 54 ◄ stemmer.

▼B

4. Kommissionen vedtager foranstaltningerne og bringer dem straks i anvendelse, når de er i overensstemmelse med Komiteens udtalelse. Såfremt foranstaltningerne ikke er i overensstemmelse med Komiteens udtalelse, eller der ikke er afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks for Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes.

Rådet vedtager foranstaltningerne med kvalificeret flertal.

Såfremt Rådet efter udløbet af en frist på tre måneder fra datoen for forslagets indbringelse ikke har vedtaget nogle foranstaltninger, vedtager Kommissionen de foreslåede foranstaltninger og bringer dem straks i anvendelse, medmindre Rådet med simpelt flertal har udtalt sig mod de nævnte foranstaltninger.

Artikel 30

1. Når der henvises til den fremgangsmåde, der er fastsat i denne artikel, indbringer formanden omgående sagen for Den stående Veterinærkomité, nedsat ved Rådets afgørelse af 15. oktober 1968, i det følgende benævnt »Komiteen«, enten på eget initiativ eller på anmodning fra en medlemsstat.

2. I denne Komite tildeles medlemsstaternes stemmer vægt i henhold til traktatens artikel 148, stk. 2. Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. Kommissionens repræsentant forelægger et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komiteen afgiver en udtalelse om disse foranstaltninger inden for en frist af to dage. Udtalelsen vedtages med et flertal af ►M7 54 ◄ stemmer.

4. Kommissionen vedtager foranstaltningerne og bringer dem straks i anvendelse, når de er i overensstemmelse med Komiteens udtalelse. Såfremt de ikke er i overensstemmelse med Komiteens udtalelse, eller der ikke er afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks for Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet vedtager foranstaltningerne med kvalificeret flertal.

Såfremt Rådet efter udløbet af en frist på femten dage fra datoen for forslagets indbringelse ikke har vedtaget foranstaltningerne, vedtager Kommissionen de foreslåede foranstaltninger og bringer dem straks i anvendelse, medmindre Rådet med simpelt flertal har udtalt sig mod de nævnte foranstaltninger.

▼M5

▼B

Artikel 32

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser i kraft for at efterkomme bestemmelserne i dette direktiv og dets bilag:

a) den 1. oktober 1973 for så vidt angår bestemmelserne i artikel 23, stk. 1 og stk. 3, litra a), b) og c);

b) den 1. januar 1976 for så vidt angår alle øvrige bestemmelser med undtagelse af dem, der fastsætter en fællesskabsfremgangsmåde.

2. Medlemsstaterne efterkommer inden den 1. januar 1977 de bestemmelser der fastsætter en fællesskabsfremgangsmåde, som er foreskrevet i dette direktiv.

Der skal dog mindst ligge et tidsrum af to år mellem indførelsen af de foranstaltninger, der er fastsat på grundlag af disse bestemmelser, og den ovennævnte dato.

3. På den dato, der er fastsat i stk. 2 ophæves artiklerne 4 og 11 i Rådets direktiv af 26. juni 1964 om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin og artikel 9 i Rådets direktiv af 26. juni 1964 om sundhedsmæssige problemer vedrørende handelen med fersk kød inden for Fællesskabet.

▼**M6**

Artikel 32a

1. Dette direktiv gælder først for indførsel fra tredjelande af kød omhandlet i artikel 1, stk. 1, første led, fra ikrafttrædelsen af Kommissionens afgørelse eller afgørelser truffet efter fremgangsmåden i artikel 29 med henblik på at foretage de nødvendige tilpasninger af den i artikel 3 nævnte liste.

2. De nationale retsforskrifter vedrørende den offentlige sundhed er stadig gældende for indførsel fra tredjelande af det i stykke 1 omhandlede ferske kød, indtil fællesskabsregler for dette område træder i kraft.

▼**M4**

Artikel 33

Ved anvendelsen af artikel 8 og 16 skal de betingelser for indførsel til visse medlemsstater, som fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 29, være mindst lige så strenge som dem, de samme medlemsstater anvender i samhandelen inden for Fællesskabet.

▼**B**

Artikel 34

Dette direktiv berører ikke de rettigheder og forpligtelser, der følger af overenskomster på det sundhedsmæssige område, som er indgået mellem en eller flere medlemsstater og et eller flere tredjelande før datoen for vedtagelsen af dette direktiv.

I det omfang disse overenskomster ikke er forenelige med dette direktiv, anvender den eller de pågældende medlemsstater alle egnede midler til at fjerne de konstaterede uoverensstemmelser.

Artikel 35

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

▼M6

BILAG A

MODEL

HYGIEJNECERTIFIKAT

vedrørende fersk kød (1), bestemt til

(navnet på EØF-medlemsstaten)

Nr. ..... (2)

Afsenderland .....

Ministerium .....

Myndighed .....

Ref. .....

(udfyldes efter eget valg)

►(1) I. **Kødets identifikation**

Kød af .....

(dyreart)

Stykkernes art .....

Embaliagens art .....

Antal stykker eller kolli .....

Indfrysningsmåned(er) og -år .....

Nettovægt .....

II. **Kødets oprindelse**

Det/de autoriserede slagteri/ers adresse og veterinære autorisationsnummer .....

.....

Den/de autoriserede opskæringsvirksomhed/ers veterinære autorisationsnummer .....

.....

Det/de autoriserede lagres adresse og veterinære autorisationsnummer .....

..... ◄

III. **Kødets destination:**

Kødet afsendes fra .....

(afsendelsessted)

til .....

(bestemmelsesland- og sted)

(1) Fersk kød i henhold til artikel 2, litra b), i direktiv 64/433/EØF.
(2) Fakultativ.

▼M6

med følgende transportmiddel (1) .....

Afsenderens navn og adresse .....

.....

Modtagerens navn og adresse .....

.....

IV. **Attestation om kødets egnethed til menneskeføde:**

Undertegnede embedsdyrlæge attesterer:

a) — at det ovennævnte kød (2),

— at etiketten, der er påsat ovennævnte køds emballage (2), bærer stempel (2) om, at kødet udelukkende hidrører fra dyr, der er slagtet på slagterier, som er autoriseret til eksport til bestemmelseslandet;

►(1) b) at kødet for så vidt angår produktion og kontrol er tilvejebragt i overensstemmelse med direktiv 72/462/EØF, og at det derfor er fundet egnet til menneskeføde, som det foreligger;◄

c) at kødet er opskåret i en autoriseret opskæringsvirksomhed (2);

d) at kødet er — ikke er — undersøgt for trikiner eller i medfør af artikel 3 i direktiv 77/96/EØF er blevet underkastet en kuldebehandling (2);

e) at transportmidlerne samt indladningsforholdene for kødet i denne forsendelse er i overensstemmelse med de hygiejniske krav, der er fastsat for forsendelse til bestemmelseslandet.

Udfærdiget i ..... den .....

.....

Embedsdyrlægens underskrift

(1) For jernbanevogne og lastvogne anføres indregistreringsnummeret, for fly anføres flyvningens nummer og for skibe navnet.
(2) Det ikke-gældende overstreges.

▼M6

BILAG B

MODEL

CERTIFIKAT

for indførselskontrol med fersk kød, der indføres fra tredjelande

Medlemsstat i hvilken indførselskontrollen er udført .....

Kontrolsted .....

Kødets art .....

Indpakning .....

Antal hele kroppe .....

Antal halve kroppe .....

Antal kvarte kroppe eller kartoner .....

Nettovægt .....

Oprindelsestredjeland .....

Undertegnede embedsdyrlæge attesterer, at kødet, der er genstand for dette certifikat, er kontrolleret på tidspunktet for afsendelsen.

....

(Sted og dato) (Embedsdyrlæge)